

## エコーする〈知〉 CPC リブレ発刊のことば

私たちはまさしく激動の二十一世紀を生きています。前世紀を戦争と平和な時代と位置づければ、今世紀は共生の時代です。私たちは人類全体が平和を享受、共有し、未来に向かって希望の持てる世紀が実現できるよう、世界の人びとと手をつないで努力していかなければなりません。相変わらず世界のところどころでは戦争や紛争が起きています。これらは平和を維持していくことがいかに難しいかの証左に他なりません。私たちはそれでもなお、こうした現実を直視しこれら乗り越えていかなければなりません。

経済のグローバル化、社会システムの制度疲労、政治の機能低下などにより、貧富の格差が世界のあちこちで広がり始め、また、情報通信手段や科学技術の急激な発展によって、私たちの生活は驚くほど変化し、今日の世界は人間を脇役に回して、経済効率と利便性の追求に日々翻弄されている様相を呈しています。このような地球社会に身をおく私たちにとって、今こそ真の幸福の意味を考えることが求められています。

出版で何ができるかを今日的に問うてみたとき、ややもすると、出版もその一端を担っている情報の洪水に私たちは押し流され、自分たちの存在すら見失いかねない状況にあることも事実です。だからこそここで、出版のありかたをラディカルに問い、私たちが〈知〉のゆらぎに抗してしつかりと足を地につけていくことが未来を生きぬいていける、あえて言えば、生きるヒントを得ようとするものです。

このような状況をふまえ、私たちは確かな知識と知恵とが交差しながら響き渡る、という思いをこめて“エコーする〈知〉”、CPC リブレを発刊します。

読者の皆様、勉強会、学習会などで本書をご活用されるよう、期待してやみません。

2013年 2月

## **Echoing <knowledge> Words published by CPC Libre**

We are living in the very turbulent 21st century. If we position the last century as an era of war and peace, this century is an era of symbiosis. We must work hand in hand with the people of the world so that all humanity can enjoy and share peace and realize a century of hope for the future. Wars and conflicts are still occurring in some parts of the world. These are just proofs of how difficult it is to maintain peace, but we still have to face these realities and overcome.

Due to economic globalization, institutional fatigue of social systems, deterioration of political functions, etc., the gap between rich and poor has begun to widen around the world, and the rapid development of information and communication means and science and technology has made our lives amazing. Today's world is changing, with humans playing a side role and being at the mercy of the pursuit of economic efficiency and convenience every day. For those of us who live in such a global society, it is now necessary to think about the meaning of true happiness.

When we ask today what we can do with publishing, we may be swept away by the flood of information that is part of publishing, and we may even lose sight of our existence. It's a fact. That's why, here, we ask radically how publishing should be, and if we keep our feet on the ground against the fluctuations of <knowledge>, we can survive in the future. It's what you're trying to get.

Based on this situation, we will publish "Echoing <Knowledge>", CPC Libre, with the idea that certain knowledge and wisdom will resonate while intersecting.

We hope that our readers will use this book at study sessions.

February 2013

## クロス文化学叢書 (Cross-cultural Studies Series) 発刊に際して

二一世紀は精神生活を豊饒にする世紀である。IT革命が進んだ今、書物の復権が叫ばれて久しいが、物質文明に浸食されてものが溢れてしまい、却ってものを見たり、感じたりする力が衰えてきている。慎ましやかな人間の存在が人間の創造した物質によって自らを破壊していることは事実である。今こそこうした人間の危機を打開し、世界の平和を求めて、知の円環運動を射る新しい矢が必要なきときである。このような事態に直面して、真の教養とは何かを地球規模で問いながら、真理は万人のために拓かれることを痛感したとき、私たちは新たな知の地平を構築する意味の重要性に気づく。

クロス文化学叢書 (Cross-cultural Studies Series) は〈知〉の気球を飛ばして狭くなった地球をじっくり歩く試みとして発刊する。国と国との境界を超え民族間の争いを超えて、私たちの精神生活が豊饒さを共有するとき、私たちは初めて *shake hands* できるのである。そこには政治的、経済的、社会的、文化的な枠組みから放たれて、ものごとの全体をよりよきバランス感覚をもって俯瞰できる地球人として自覚された人間がいる。ゆえに、クロス文化学 (Cross-cultural Studies) とは国際間の交流をはかるものさしである。換言すれば、地球人としての自覚をより進化させる学問なのである。

それはまた、異文化、多文化、多言語化の現状を認識し相互理解を深めていく知の連関運動でもある。出版界がかつてないほどの怒涛にある現在、あえて新教養書を発刊する意味は大きい。また、幾多の困難も予想されることも事実である。いかに出版人としての自覚を促しつつ読者諸氏の共感を期待するものである。



## On the Occasion of the Publication of 'Cross-Cultural Studies Series'

The 21st century is a century for us to enrich our spiritual life. In the process of the IT Revolution, the appeal for the revival of 'books' has long been made, but the material civilization has filled our daily life with too many things, and our ability to reflect or perceive the present state of affairs. The modest human existence is, undoubtedly, destroying itself with things that we have created. Now is the time to need a new arrow to shoot the circular movement of knowledge, breaking through the human crisis and seeking the peace of the world. Confronted with such a serious situation and inquiring after the meaning of the real cultivation on a global scale, we realize keenly, that truth should be opened for the whole nation.

Our 'Cross-Cultural Studies Series' is published as a trial to walk on the narrowed earth, sending up a balloon of knowledge. We could not 'shake hands' until we share the fertility of our spiritual life by crossing the border of countries and overcoming the struggle of peoples. There we could find people of the earth, so conscious, capable of overlooking the whole picture of things with a better sense of balance, free from the political, economic, social, and cultural framework. Thus, the field of 'cross-cultural studies' will function as a measure to be provided for international relationships. In other words, it is a new line of study to advance the self-consciousness as people of the earth.

The field of cross-cultural studies is also a correlative movement of knowledge to deepen mutual understanding through a full recognition of the present aspects of foreign culture, multi-culturalism, and multi-lingualism. The publishing world has fallen upon unprecedented hard times in Japan now. In this sense, it may be meaningful to plan and publish a new series of educational books, though numerous difficulties may be anticipated. All we, a publisher, could do is hope for sympathies of you readers.

September, 2014